

WIADOMOŚCI RATUSZOWE

12 kwietnia 2019

Nr 7 (961)
ISSN: 1234-1764



Informator Urzędu
Miejskiego w Cieszynie



JARMARK CIESZYŃSKI

Zachęcamy do zrobienia
zakupów w naszym mieście!

S. 2 »»



NAJPIĘKNIEJSZE MAGNOLIE

Spacer szlakiem kwitnących
drzew już 14 kwietnia.

S. 3 »»



CZYSSTE POWIETRZE

Zapraszamy na spotkanie
w COK „Dom Narodowy”.

S. 10 »»



UCIEPŁOWNIENIE UL. GŁĘBOKIEJ

Harmonogram prac i zmiana
organizacji ruchu.

S. 18 »»



Radosnych Świąt Wielkanocnych
wypełnionych nadzieją budzącej się
do życia wiosny, pogodą ducha,
cieplem i wiarą

życzy Burmistrz Miasta Cieszyna
Gabriela Staszkwicz

Świątecznie w Cieszynie

Łście świąteczna atmosfera zawitała do Cieszyna, a wszystko za sprawą **Jarmarku Wielkanocnego, który 1 kwietnia otworzył swoje podwoje dla mieszkańców i gości.**



BSK

Od godziny 9.00 do 19.00 (codziennie do 20 kwietnia) będzie okazja zaopatrzyć się w świąteczne ozdoby, prezenty, przedmioty użytku domowego, biżuterię artystyczną czy elementy dekoracyjne tworzone ręcznie przez pracownice rękodzielnicze i twórców rękodzieła. Nie zabraknie również regionalnych wyrobów.

Czas Jarmarku Wielkanocnego to również czas otwarcia sklepów w centrum Cieszyna do godziny 18.00, a nawet 19:00 (godziny trwania jarmarku na Rynku), tak by jak najwięcej klientów mogło skorzystać z oferowanych usług. Zachęcamy gorąco wszystkich z Państwa do zrobienia przedświątecznych zakupów w naszym mieście. ◆

BSK

Wielkanocna Gra Rodzinna

14 kwietnia o godz. 11:00 zapraszamy wszystkich chętnych do wzięcia udziału w grze terenowej zatytułowanej „Wielkanocna Gra Rodzinna”. Zadaniem uczestników gry będzie odnalezienie 7 jaj wielkanocnych, rozmieszczonych w różnych miejscach na terenie Cieszyna, zrobienie z nimi zdjęcia selfie i umieszczenie ich na Instagramie lub Facebooku z oznaczonym hasztagiem #cokzjajem.

- To propozycja dla wszystkich zainteresowanych, którzy chcą się pobawić, a przy okazji pospacerować po naszym mieście. Szczególnie chcemy zachęcić do udziału w grze rodziny z dziećmi, gdyż jest możliwość stworzenia dru-

zostanie osoba, która jako pierwsza zamieści na Instagramie lub na Facebooku (profil publiczny!) zdjęcia ze wszystkimi 7 jajami wielkanocnymi rozmieszczonymi w mieście. Najlepsi zostaną nagrodzeni.

Warunkiem przystąpienia do gry jest przesłanie zgłoszenia zawierającego: imię i nazwisko uczestnika oraz jego wiek na adres e-mail: k.puda@domnarodowy.pl. ◆

COK

Znajdź 7 wielkanocnych jaj - zrób selfie - wygraj grę!

żyny, która weźmie udział w zabawie – zachęca Adam Cieślak, dyrektor Cieszyńskiego Ośrodka Kultury „Dom Narodowy”, który jest organizatorem gry.

Zawodnicy uczestniczący w zabawie otrzymają od organizatora podpowiedzi pomagające w odnalezieniu jaj. Przygotowana zostanie mapa, która ułatwi zlokalizowanie „pisanek”. Miejscem startu i mety będzie Dom Narodowy, a zwycięzcą



Najpiękniejsze Magnolie Kwitną w Cieszynie

Pomysłodawcami szlaku kwitnących magnolii byli Danuta Pawłowicz i Mariusz Makowski, jego niezastąpiony przewodnik. Kontynuując tę wspaniałą tradycję, Muzeum Śląska Cieszyńskiego zaprasza **na spacer magnoliowy w niedzielę 14 kwietnia o godz. 15.00.**

S spacer rozpocznie się jak zwykle **na placu Kościelnym** w sąsiedztwie pomnika ks. Jerzego Trzanoskiego i poprowadzi ulicami Sienkiewicza, Raszki, 3 Maja przez plac Wolności i ulicę Limanowskiego aż do Parku Pokoju. Z inicjatywy Muzeum Śląska Cieszyńskiego oraz władz Miasta Cieszyna w Parku Pokoju zostaną wówczas posadzone dwa krzewy magnolii, upamiętniające wspomnianych pomysłodawców – Danutę Pawłowicz oraz Mariusza Makowskiego.

Rozsławione kwitnące krzewy przedstawi podczas spaceru Stanisław Kawecki, sekretarz Miasta Cieszyna, zaś



K. TELMA

o ich tle, czyli o właścicielach willi, którzy magnolie w swych ogrodach sadzili, opowie Irena French z Muzeum Śląska Cieszyńskiego. Szlak kwitnących magnolii zostanie oznakowany tabliczkami z dziesięcioma kolejnymi liczbami,

a jego przebieg o długości 1,2 km można sprawdzić na mapce zamieszczonej na www.muzeumcieszyn.pl oraz w broszurce dostępnej w kasie Muzeum. **• Serdecznie zapraszamy!**

MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO

Zwiedzanie Teatru

Zwiedzanie odbędzie się w dwóch turach – o godz. 10:00 i 12:00. Zainteresowani będą mogli dowiedzieć się nieco o historii tego imponującego budynku, zobaczyć kulisy, obejrzeć, jak wygląda scena z perspektywy aktora, a także zwiedzić inne pomieszczenia teatru. Jak dawni, austriaccy budowniczcy poradzi sobie z dopływem powietrza na salę, w czasach, gdy nie było jeszcze klimatyzacji? Czy scena, która się tam znajduje, jest obrotowa? W jaki sposób zabezpiecza się widzów przed pożarem na scenie? To wszystko i jeszcze więcej będą mogli Państwo dowiedzieć się podczas zwiedzania budynku teatru z przewodnikiem. Zapraszamy, wstęp wolny! **•**

AB

Już **w najbliższą sobotę (13 kwietnia) o godz. 10:00 i 12:00** zapraszamy wszystkich Cieszyńiaków i przyjezdnych na **zwiedzanie Teatru im. A. Mickiewicza** z przewodnikiem. Gwarantujemy – to będzie ciekawie spędzony czas!



WOJCIECH WANDZEL

MEDAL ZA DŁUGOLETNIĘ POŻYCIE MAŁŻEŃSKIE - ZŁÓŻ WNIOSEK

Burmistrz Miasta Cieszyna zaprasza pary małżeńskie do składania wniosków o nadanie „Medalu za Długoletnie Pożycie Małżeńskie”. Medal ten stanowi nagrodę dla osób, które przeżyły co najmniej 50 lat w jednym związku małżeńskim i są obywatelami polskimi (art. 4 i art. 19 ustawy z dnia 16 października 1992 r. o orderach i odznaczeniach).

Aby zainicjować procedurę, należy w Urzędzie Stanu Cywilnego złożyć skrócony odpis aktu zawarcia związku małżeńskiego oraz kserokopie dowodów osobistych małżonków. Medale za Długoletnie Pożycie Małżeńskie nadaje Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej na wniosek wojewody.

Medal za Długoletnie Pożycie Małżeńskie w imieniu Prezydenta Rzeczypospo-

litej Polskiej mogą wręczać: wojewodowie i ich zastępcy (art. 33 ust. 2 ustawy) oraz marszałek województwa, starosta, wójt, burmistrz lub prezydent miasta (art. 33 ust. 2a ustawy).

Wnioski składać można wraz załącznikami w siedzibie Urzędu Stanu Cywilnego, ul. Kochanowskiego 14 bądź Ratuszu (parter, biuro podawcze). **•**

Baśnie Andersena w polskiej ilustracji książkowej

Biblioteka Miejska w Cieszynie zaprasza do obejrzenia wystawy „Baśnie Andersena w polskiej ilustracji książkowej” udostępnionej przez Duński Instytut Kultury w Warszawie. **Wystawa czynna jest do 30 kwietnia, w sali konferencyjnej na II piętrze Biblioteki.**



Calineczka, Kucharska-Cybuch

Wystawa prezentuje kopie ilustracji do różnych polskich wydań baśni Andersena, znanych zarówno tym najstarszym, jak i najmłodszym czytelnikom. Zawiera m.in. ilustracje artystów takich jak: Jan Marcin Szancer, Janusz Stanny, Marian Murawski, Paweł Pawlak, Ewa Kozyra-Pawlak, Bogusław Orliński, Agnieszka Żelewska, Aleksandra Kucharska-Cybuch, Katarzyna Derkacz-

Gajewska, Elżbieta Wasiuczynska.

Ponadto Oddział dla dzieci zaprasza uczniów szkół podstawowych na lekcje biblioteczne pt. „Andersenada” o życiu i twórczości Hansa Christiana Andersena, połączone ze zwiedzaniem w/w wystawy. Działania odbywają się w ramach projektu „Oto moja baśń...”, dofinansowanego ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. ◆

BIBLIOTEKA MIEJSKA



Dziewczynka z zapalnikami, Orliński

W SKRÓCIE

Okiem wyobraźni

Muzeum Śląska Cieszyńskiego zaprasza na wernisaż wystawy rysunków „Kaya Kepa – Okiem wyobraźni”, który odbędzie się 17 kwietnia (środa) w Sali Rzymskiej Muzeum Śląska Cieszyńskiego o godz. 17:00.

Kaya Kepa jest absolwentką LUCA School of Arts i akademii plastycznej w Genk. Urodzona w Belgii, co roku powraca do bajecznego, ukochanego przez nią Cieszyna, gdzie w atmosferze domu rodzinnego nieustannie czerpie inspirację. Wystawa będzie czynna od 18 kwietnia do 12 maja w godzinach otwarcia ekspozycji stałej Muzeum. ◆

MŚC

Z potrzeby serca

Szpitalna Galeria Zmienna, która znajduje się w Zespole Poradni Specjalistycznych, zaprasza serdecznie na kwietniową odsłonę prac Wiesława Hermacha „Z potrzeby serca”.

Artysta jest absolwentem Kolegium Nauczycielskiego w Bielsku - Białej oraz Instytutu Pedagogiki Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie. Mieszka w Jasienicy. Maluje od wielu lat techniką akwarelową i olejną, uprawia także grafikę, w szkicach używa metody lawowania. Tematyką jego prac są portrety koni, marynistyka oraz architektura. Był członkiem Robotniczego Stowarzyszenia Twórców Kultury. Od 1993 roku należy do Grupy twórczej „Barwa” przy GOK w Jasienicy, której obecnie jest prezesem. Miał dwie wystawy indywidualne. Brał udział we wszystkich wystawach zbiorowych grupy „Barwa” między innymi: w Petřvaldzie i Ostrawie. Dwukrotnie uczestniczył w Wojewódzkim Konkursie Malarstwa Nieprofesjonalnego im. Ignacego Bieńka, brał udział w I Strumieńskich Spotkaniach z Paletą im. Emilii Michalskiej oraz w plenerze malarskim - Kazimierz 99. Prezentowane prace powstawały na przestrzeni kilkunastu lat, tak z pasji malowania, jak i potrzeby serca. ◆

SEKCJA PROMOCJI ZDROWIA

PARKI NARODOWE IZRAELA I PALESTYNY

– prelekcja multimedialna

Parki narodowe, pustynie, fauna i flora, antyczne fortece i bajeczne monastyny na pustyni to atrakcje Izraela i Palestyny często pomijane przez chrześcijan pielgrzymujących do Ziemi Świętej.

Tymczasem tuż za murami tłumnie odwiedzanej Jerozolimy, na terenie Autonomii Palestyńskiej odkrywa swe uroki Pustynia Judzka, która kryje w sobie prawdziwe skarby – klasztor grekoprawosławny i wykopaliska archeologiczne sprzed tysięcy lat! Z kolei Pustynia Negew, zajmująca całą południową część państwa Izrael, zachwyca urozmaiconym krajobrazem z licznymi formacjami geologicznymi, kanionami i makteszami, które swym kształtem przypominają kraterę. Po drodze największe na świecie spa na wolnym powietrzu - Morze Martwe.

Zielone wzgórza i jałowe pustynie, popękana ziemia i ogrody botaniczne, od suszy po intensywne deszcze i rwące rzeki okresowe, a także pust-



kowia i milionowe miasta, wieżowce i szmaciane domy pośrodku niczego... Wszystko to na małym skrawku państwa przypominającym nóż wbity w Morze Czerwone.

O tym już wkrótce w **Bibliotece Miejskiej w Cieszynie**. Zapraszamy **24 kwietnia o godz. 17.00!** ♦

BIBLIOTEKA MIEJSKA

Zaproszenie na spotkanie z poetą

Poezja zawitała w progi Biblioteki Miejskiej w Cieszynie już na stałe - a to wszystko za sprawą autorów z Cieszyńskiej Studni Literackiej. Tym razem zaprosili oni na spotkanie bielskiego poetę i satyryka Romualda Karwika. Autor opublikował dotąd cztery tomiki: „Pytania do życia...” w 2009, „Klatka” w 2011, tomik satyryczny „Poniżej pasa” w 2013 oraz najnowszy, trochę refleksyjny, trochę egzystencjalny - „Okno na podwórko”. Jego wiersze były tłumaczone na język czeski przez poetkę Verę Kopecką. Był zapraszany na Międzynarodowe Spotkania Poetyckie w Polsce, Słowacji i Czechach. Pisuje także felietony do „Kalendarza Beskidzkiego” i „Głosu Podhalańskiego”. Jako satyryk występował kilkakrotnie ze swoimi tekstami na Bielskiej Scenie Kabaretowej.

Zapraszamy na poetyckie popołudnie **17 kwietnia 2019 o godz. 16.00 do Biblioteki Miejskiej w Cieszynie.** ♦

BIBLIOTEKA MIEJSKA

CIESZYŃSKA STUDNIA LITERACKA

zaprasza na spotkanie z poetą

ROMUALDEM KARWIKIEM



17 kwietnia 2019
o godz. 16.00

Biblioteka Miejska w Cieszynie



Koreańskie projekty Cieszyn i Londyn

W Zamku Cieszyn otwarto wystawę koreańskiego projektowania graficznego. Jej organizatorem jest VIDAK - Visual Information Design Association of Korea (Koreańskie Stowarzyszenie Projektantów Informacji Wizualnych), którego przedstawiciele gościli w Cieszynie.



JOANNA LEGIERSKA

- Współczesne projektowanie graficzne w naszym kraju rozpoczęło się w latach 80. XX wieku - opowiadał prof. Chank Kim, kurator wystawy, projektant i wykładowca na San Jose State University oraz członek VIDAK. Od tego momentu koreańscy projektanci zaczęli podejmować próby wizualnego przetwarzania tradycyjnych motywów. Od lat 90. istotnym czynnikiem stała się technologia w postaci m.in. naj-

różniejszych komputerowych programów graficznych, dzięki czemu cyfrowe oblicze zyskała chociażby kaligrafia. Z czasem zaczął się także poszerzać obszar zainteresowań projektantów, tworzących nie tylko plakaty czy publikacje, ale reklamy, opakowania, systemy informacyjne, po najróżniejsze animacje i interaktywne elementy. Na ile język koreańskiego projektowania różni się od europejskiego, można przekonać

się, **odwiedzając wystawę, która będzie gościć w Zamku Cieszyn do 21 kwietnia.** - Jako ciekawostkę powiem, że w tym samym czasie lustrzana wystawa odbywa się w Londynie, gdzie jest pokazywana na Uniwersytecie Westminster - podkreślał w czasie wernisażu dr. hab. Stefan Lechwar z Wydziału Artystycznego w Cieszynie, kurator cieszynskiej wystawy. ●

ZAMEK CIESZYN

Wiadomości Społeczne

Wystawa „Wiadomości Społeczne” jest drugą odsłoną wspólnego projektu Justyny Jędrysek i Grzegorza Myćki. Dwoje młodych twórców - ona związana z Cieszyńskim Instytutem Sztuki Wydziału Artystycznego UŚ, on z Uniwersytetem Artystycznym w Poznaniu. **Wystawę można podziwiać do 24 kwietnia na Zamku Cieszyn.**

Poznali się 4 lata temu na jednym z artystycznych konkursów i od tego czasu wspierają się w swoich poczynaniach artystycznych, a prywatnie się przyjaźnią. Z pewnością pomaga im to, że są w podobnym wieku i swój artystyczny dorobek budują w tym samym czasie. Dwa lata temu, na wystawie wspomnianego wcześniej konkursu - gdzie Justyna i Grzegorz spotykają się co roku - narodził się pomysł zrobienia czegoś wspólnie. Tak po prostu - bo się lubią, bo podobnie patrzą na sztukę, bo mają trochę inny pogląd na to jak funkcjonować w świecie jako młodzi artyści - bez rywalizacji. Od razu zaplanowali dwie wystawy, jedną u Grzegorza, drugą u Justyny, chcieli zaprosić siebie nawzajem do miejsc artystycznie im najbliższych. Zdecydowali się na plakat społeczny, bo jako osoby zajmujące się plakatem, ten temat cenią sobie najbardziej, za jego pomocą komunikują się ze społeczeństwem, oddając kawałek siebie. Na wystawie „Wiadomo-



ści Społeczne” artyści poruszają tematy trudne, problemy społeczne, z którymi na co dzień przychodzi nam się mierzyć. Ale komunikacja ze społeczeństwem to dla nich nie tylko problemy, to nie tylko komentarz otaczającej rzeczywistości, ale również interakcja poprzez wydarzenia kulturalne, filmowe, muzyczne. Wszystko to, gdzie artysta i odbiorca mogą spotkać się oko w oko. **16 kwietnia o 17.00 zapraszamy na spotkanie z autorami plakatów** połączone z rozmową o zaangażowanym projektowaniu. ●

ZAMEK CIESZYN

ZAMEK ZAPRASZA

Zwiedzanie Wzgórza... nocą

Serdecznie zapraszamy na **Nocne zwiedzanie Wzgórza Zamkowego w Cieszynie, które odbędzie się 2 i 4 maja o godz. 20:30.** Gwarantujemy, że w nocnej scenarii cieszynski Zamek zwiedza się zupełnie inaczej! Przewodnik będzie czekał na chętnych przy Punkcie Informacji Turystycznej Zamku Cieszyn (budynek C). Czas trwania spaceru: około 3 godziny. W razie deszczowej pogody zastrzegamy możliwość odwołania spaceru. Prosimy śledzić nasz profil na Facebooku! Dodatkowe informacje: Punkt Informacji Turystycznej Zamku Cieszyn - tel. 33 851 08 21, wew. 14 lub wzagan@zamekcieszyn.pl. ●

Wiosenny spacer ornitologiczny

Wszystkich miłośników przyrody zapraszamy na **Wiosenny spacer ornitologiczny z Henrykiem Linnertem, który odbędzie się 27 kwietnia na stawach w Ochabach.** Zbiórka planowana jest na godz. 7:00 na parking przy kościele, przy ul. Gołyska 12. Warto zabrać ze sobą lornetkę, dojazd na miejsce zbiórki we własnym zakresie. Czas trwania spaceru: około 2,5 godziny. Dodatkowe informacje: 33 851 08 21, wew. 14 lub skrupka@zamekcieszyn.pl. ●

ZAMEK CIESZYN

Koncert Wolności na cieszyńskim rynku

1 maja o godz. 17:30 na cieszyńskim rynku odbędzie się Koncert Wolności, czyli wyjątkowe wydarzenie muzyczne z udziałem ikon lat 80-tych. Na scenie pojawią się m.in. Martyna Jakubowicz, Tomasz Lipiński czy Stasiuk i Haydamaky. Organizatorzy Kina na Granicy chcą w ten sposób uczcić 30 lat odzyskania wolności. Wstęp na koncert jest bezpłatny.

To historyczne wydarzenie muzyczne, które ma być okazją do świętowania 30 lat od „Jesieni Ludów” 1989 roku - Chcemy w ten sposób uczcić to niezwykle ważne i symboliczne odzyskanie wolności. Czy można to zrobić lepiej niż na granicy? – mówi Jolanta Dygoś, dyrektor Przeglądu Filmowego Kino na Granicy.

GWIAZDY KONCERTU WOLNOŚCI

■ Martyna Jakubowicz

Jest jedyną w swoim rodzaju wykonawczynią ballad, będących mieszaniną muzyki folk i blues, a także klasycznego najlepszego rocka. Sama komponuje większość swoich utworów. Śpiewa o miłości, samotności, nadziei, szukaniu prawdziwej więzi.

■ Laura a její tygři

Ten kultowy zespół, który rozpoczął swą działalność ponad 30 lat temu, zało-

żył w czeskim Moście w roku 1985 Karel Šůcha, obecnie jedyny oryginalny członek zespołu. Ich muzyka to wybuchowa mieszanka funku, soulu, ska i rocka. Przez wiele lat artystycznej działalności przez zespół przewinęło się wielu muzyków. Obecnie wokalistką jest Lucie Bakešová.

■ Tomek Lipiński

Współtwórca polskiej sceny alternatywnej. Wokalista, gitarzysta, autor tekstów i kompozytor. Legenda polskiej muzyki rockowej. Lider i współzałożyciel zespołów Tilt, Brygada Kryzys i Fotoness.

■ Haydamaky i Stasiuk

Projekt „Mickiewicz-Stasiuk-Haydamaky” ukazał się na polskim rynku pod koniec stycznia 2018. Polski pisarz Andrzej Stasiuk wraz z ukraińską formacją etno-rockową Haydamaky z Kijowa wspólnie nagrali 10 kompozycji inspirowanych twórczością Adama Mickiewicza.

Koncert Wolności organizowany jest w ramach **Przeglądu Filmowego Kino na Granicy, który odbędzie się w dniach 27.04-3.05. 2019 w Cieszynie i Czeskim Cieszynie.** Współorganizatorem wydarzenia jest Cieszyński Ośrodek Kultury Dom Narodowy.

Koncert jest jednym z najważniejszych wydarzeń w ramach cyklu „Wolność. 1989”. O wolności w kulturze mowa będzie zarówno na scenie, jak i na ekranie oraz podczas licznych debat i spotkań z twórcami działającymi w czasach tej burzliwej epoki. Oprócz „Ucieczki z kina Wolność” Wojciecha Marczewskiego, pokazu „Placu Zbawiciela” połączonego z premierą projektu „Co wzięli ze sobą” w reżyserii Joanny Kos-Krauze, zobaczymy m.in film „Zawrócony” Kazimierza Kutza czy „Wojtek zwany sierotą” Zdeňka Tyca. ♦

Więcej szczegółów na www.kinonagranicy.pl

KNG

21
♥

21. KINO NA GRANICY/HRANICI
Cieszyn / Český Tešín | 27/04 – 3/05/2019

KONCERTY

KONCERT WOLNOŚCI
01/05/2019 | 17.30 | Rynek

21

[kinonagranicy](https://www.facebook.com/kinonagranicy) [kino_na_granicy](https://www.instagram.com/kino_na_granicy) • www.kinonagranicy.pl / www.kinonahranici.cz

Ullmann in memoriam



© S. KONOPKA / OX.PL

3 kwietnia 2019 r. zakończył się dwudniowy konkurs i festiwal muzyki kameralnej „Viktor Ullmann in Memoriam 2019”. Projekt muzyczny, nad którym patronat honorowy objęli: Dyrektor Instytutu Polskiego w Wiedniu, I radca Rafał Sobczak oraz Konsul Honorowy Republiki Austriackiej Mirosław Bienioszek współorganizowany był przez Miasto Cieszyn, Starostwo Powiatowe w Cieszynie oraz Państwową Szkołę Muzyczną I i II st. im. I. Paderewskiego w Cieszynie.

Partnerami przedsięwzięcia byli Austriackie Forum Kultury, Firma Marek Lamert Sp. z o.o., Firma Roman Anderski, Browar Zamkowy w Cieszynie oraz Pracownia Lutnicza Jacek RAJBA z Bielska-Białej. Dzięki zaangażowaniu w/w instytucji i osób tegoroczna edycja festiwalu zyskała nieporównywalnie większą rangę.

Do konkursu przystąpiło 35 zespołów kameralnych z południowych regionów Polski. Prezentacje estradowe uczestników oceniali wyjątkowo renomowane jury:

- Profesor Anna Górecka – kierownik katedry fortepianu AM w Katowicach,
- Profesor Maria Szwajger-Kułakowska – kierownik katedry kameralistyki AM w Katowicach,
- Profesor Anna Gutowska – Uniw. Muzyki i Sztuki Dramatycznej w Wiedniu, wirtuoz skrzypiec,

■ Profesor Małgorzata Kaniowska – dyrektorka, wykładowca Wydziału Artystycznego Uniwersytetu Śląskiego.

W zgodnej ocenie jury młodzi kameraliści prezentowali wysoki lub bardzo wysoki poziom muzycznego kunsztu, a laureaci są już praktycznie w pełni ukształtowanymi artystycznie osobowościami.

Grand Prix – zaproszenie Dyrektora Instytutu Polskiego w Wiedniu do wykonania koncertu w stolicy Austrii - zdobył duet gitarowy w składzie Aleksander i Kamil Aniołowie z Bielska Białej. Z pewnością godnie będą reprezentować konkurs podczas pobytu w Wiedniu.

Wielkimi wydarzeniami artystycznymi okazały się oba koncerty wieńczące kolejne dni przesłuchań konkursowych: 2 kwietnia w Sali koncertowej cieszyńskiej szkoły muzycznej zagrał wiedeński Aron Quartett,

wykonując trzy wyrafinowane kompozycje – kolejno – Viktora Ullmanna, Gerharda Deissa oraz Ericha Wolfganga Korngolda. Zespół odbywa tournée po Polsce na zaproszenie Austriackiego Forum Kultury w Warszawie. 3 kwietnia cieszyńscy melomani słuchali recitalu skrzypcowego Anny Gutowskiej z towarzyszeniem fortepianowym Marii Szwajger-Kułakowskiej. Porywające i pełne temperamentu interpretacje skrzypaczki mocno zapisały się w pamięci słuchaczy.

Można przyjąć, że projekt „Viktor Ullmann in Memoriam” idealnie wpisuje się w oczekiwania środowiska muzycznego nie tylko Cieszyna. Wielokrotnie powtarzały się opinie o konieczności nadania mu rangi międzynarodowej poprzez zaproszenie uczestników z Czech, Austrii, może także Niemiec. ●

SŁAWOMIR MACHAŁA

Harfy zagrały

W dniach 5-7 kwietnia odbył się VIII Międzynarodowy Konkurs Duetów z Harfą w Cieszynie. Konkurs współorganizowało Polskie Towarzystwo Harfowe oraz Centrum Edukacji Artystycznej. Przesłuchania, koncerty i wystawa harf odbyły się w Państwowej Szkole Muzycznej oraz w Zamku na Wzgórzu Zamkowym.

Międzynarodowe jury miało nie lada orzech do zgryzienia, bo poziom gry w każdej kategorii wiekowej rośnie z edycji na edycję. Wojciech Trefon, nasz młody cieszyński harfista wraz z Marią Gmyrek (saksofon) odnieśli kolejne zwycięstwo – Grand Prix w ich kategorii wiekowej. Nagrodę Grand Prix otrzymał również duet z UMFC z Warszawy – Ewa Bemowska i Wojciech Sojka (skrzypce). Inni laureaci i nagród to Angela Rief i Fabian Koring z Wiednia, Zofia Janiak i Kacper Malinowski z Łodzi, Anastazja Kacprzak i Magda Niedźwiecka z Łodzi oraz Zarina Zaradna i Lena Król-Szemat z Poznania.

Jury było zachwycone wysokim poziomem konkursu: „Słyszeliśmy bardzo imponującą grę i piękne kompozycje! Bądź dumny



© S. KONOPKA / OX.PL

z tego, kim jesteś i rób to, co najbardziej kochasz, ponieważ żyjesz tym – nie dlatego, że wygrałeś lub nie wygrałeś dzisiaj – choć oczywiście to pomaga! Pamiętaj, że wszyscy jesteśmy tutaj, aby dzielić się muzyką, a radość tworzenia muzyki i konkursów pomaga nam stawać się coraz lepszymi

w tym, co kochamy!”

Koncerty towarzyszące cieszyły się zainteresowaniem, a piątkowy koncert The ThreeX plus Trzy (harfy) z Bielska-Białej okazał się prawdziwym hitem. Dziękuję wszystkim za obecność i wspólne przeżywanie emocji! ●

EWA JAŚLAR-WALICKA PREZES PTH

Egzamin z życia **zdany na 6!**

2 kwietnia na cieszyńskim rynku odbyła się XIX akcja krwiodawstwa pod hasłem „Zdaj egzamin z życia”, która była adresowana do tegorocznych absolwentów szkół ponadgimnazjalnych powiatu cieszyńskiego. Organizatorem był Oddział PCK w Cieszynie przy współpracy Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa z Katowic. Honorowy patronat objęła m.in. Burmistrz Miasta Cieszyna.



Z grupy 182 osób, które zgłosiły się do akcji, krew mogło oddać 109 osób, co pozwoliło uzyskać prawie 50 litrów krwi. Każdy krwiodawca otrzymał posiłek regeneracyjny, kupony rabatowe do partnerów akcji, brał udział w losowaniu atrakcyjnych nagród i mógł zjeść pyszną grochówkę. Podczas akcji krwiodawstwa można było zarejestrować się do banku niespokrewnionych dawców szpiku kostnego, odwiedzić szpital polowy

z okresu II wojny światowej, wziąć udział w pokazach i szkoleniu z pierwszej pomocy przedmedycznej, a nawet wydrukować Europejską Kartę Ubezpieczenia Zdrowotnego. Straż Miejska w Cieszynie prowadziła forensyczne znakowanie identyfikacyjne rowerów syntetycznym DNA w ramach projektu „Bezpieczny rower”. W Domu Narodowym można było obejrzeć wystawę fotograficzną przedstawiającą zdjęcia z poprzednich edycji akcji

i działalności PCK w latach powojennych na Śląsku Cieszyńskim.

Organizatorzy akcji serdecznie dziękują i gratulują wszystkim uczestnikom, którzy udowodnili, że nie są obojętni na potrzeby drugiego człowieka. Szczególne wyrazy podziękowania kierują do wolontariuszy. Dziękujemy i do zobaczenia za rok! ♦

ORGANIZATORZY

KATARZYNA I TOMASZ PIWOCHA

Cieszyn **zapalił się na niebiesko**

5 kwietnia na cieszyńskim Rynku w ramach projektu „Zapalił się na niebiesko dla autyzmu” odbył się happening pod patronatem Burmistrz Miasta Cieszyna Gabrieli Staszkiwicz, Starosty Powiatu Cieszyńskiego Mieczysława Szczurka oraz Dziekana Wydziału Etnologii i Nauk o Edukacji prof. zw. dra hab. Zenona Gajdzicy.

W trakcie tegorocznej imprezy podsumowującej projekt zaplanowano wiele niespodzianek. Wydarzenie rozpoczęło się wraz z godziną 9.00. Wtedy też na Rynku pojawiło się wielkie serce – symbol akcji. Organizatorzy zaplanowali na ten czas edukacyjne i sensoryczne warsztaty dla dzieci. Uczestnicy happeningu mogli także

uzyskać podstawowe informacje na temat spektrum autyzmu.

Oczywiście tego dnia nie mogło zabraknąć wspólnego śpiewu i zabaw muzyczno - ruchowych. Nie zapomniano również o miłośnikach słodkości i łasuchach. Happening był też okazją do obejrzenia prac dzieci, które wzięły udział w konkursie

plastycznym „Autyzm moimi oczami”.

Również Fundacja Słoneczna Kraina Dzieciom przygotowała atrakcje w postaci występu bębniarzy oraz ogłoszenia wyników konkursu pt.: „Nie zarażę cię autyzmem – ale mogę optymizmem”.

- Niech cały Cieszyn zapalił się na niebiesko i celebrował jednym głosem, że odmienność autystycznego świata można zaakceptować, polubić, bo dzięki niej świat jest piękniejszy. I ta odmienność daje nam radość i motywację do działań, kreowania swojej osobowości i tworzenia relacji, nie zawsze łatwych, ale i często – bezcennych – podkreślali organizatorzy akcji. I my do tych słów również dołączamy. ♦

BSK



Spotkanie z mieszkańcami Cieszyna nt. programu „Czyste Powietrze”

16 kwietnia o godz. 17:00 w sali widowiskowej Cieszyńskiego Centrum Kultury „Dom Narodowy” odbędzie się otwarte spotkanie dla mieszkańców Cieszyna zainteresowanych uzyskaniem dofinansowania w ramach programu „Czyste Powietrze”.

W ramach programu można otrzymać dopłatę do wymiany starych pieców węglowych, docieplenia budynku, wymiany okien, itp. Podczas spotkania na pytania mieszkańców odpowiadać będą specjaliści z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach oraz mgr inż. Maciej Mierzejewski - uprawniony audytor i doradca. Informacje o programie „Czyste Powietrze” można znaleźć na stronie: www.wfosigw.katowice.pl Serdecznie zapraszamy zainteresowanych mieszkańców Cieszyna! ◆

WYDZIAŁ OŚR



© WOJCIECH WANDZEL

Testy autobusu hybrydowego

Od 10 do 28 kwietnia trwają testy autobusu hybrydowego Solaris Urbino 12 Hybrid. Pojazd, w którym znalazło się miejsce dla 88 pasażerów, kursuje na różnych liniach. W związku z tym **przewiduje się ulgi w przewozach cieszyńskiej komunikacji miejskiej.**

Od 10 do 28 kwietnia pasażerowie posiadający kartę miejską obowiązującą w komunikacji miejskiej w Cieszynie uprawnieni są do bezpłatnych przejazdów autobusem hybrydowym Solaris Urbino 12 Hybrid. W testowym autobusie nie będzie zainstalowanych nowych kasowników. W związku z tym posiadacze karty miejskiej nie muszą kupować biletów podczas jazdy tym konkretnym pojazdem - wystarczy, że w razie kontroli okażą kartę miejską.

Pasażerowie, którzy nie mają karty miejskiej, a podróżują na testowych kursach autobusu Solaris Urbino 12 Hybrid, zobowiązani są do zakupu biletu papierowego u kierowcy. W przypadku tych kursów ceny za bilety będą obniżone:

Szczegółowych informacji udziela Zakład Gospodarki Komunalnej (33 479 41 00). ◆

AB



© SOLARIS



© SOLARIS

Rodzaj biletu		Cieszyn-Cieszyn	Cieszyn-Pogwizdów	Cieszyn-Kaczyce	Pogwizdów-Kaczyce
Jednorazowy	N	2,80	4,00	4,20	2,80
	U	1,40	2,00	2,10	1,40
Bagażowy		3,30	3,30	3,30	3,30

11. Cieszyński FORTUNA Bieg

Już 28 kwietnia w Cieszynie organizowany będzie

11. Cieszyński FORTUNA Bieg, jedna z największych imprez sportowych w naszym mieście! W związku z tym należy liczyć się z kilkugodzinnymi utrudnieniami w ruchu na trasie biegu.

Wydział Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie informuje, że trasa biegu będzie przebiegać w następujący sposób:

- start do biegu głównego usytuowany jest na alei Jana Łyska na wysokości zjeżdżalni Kąpieliska Miejskiego. Następnie trasa przebiega przez aleję Jana Łyska, ulicę Przykopa do ulicy Zamkowej, dalej w lewo ulicą Zamkową do Mostu Przyjaźni, ulicami Czeskiego Cieszyna do Mostu Sportowego, potem w prawo chodnikiem dla pieszych i rowerzystów wzdłuż alei Jana Łyska do Campingu „OLZA”, kolejno przez parking „Pod Wałką”, następnie nawrót i aleją Jana Łyska w stronę Stadionu Miejskiego, gdzie usytuowana jest meta biegu,

- start do biegu młodzieżowego usytuowany jest na alei Jana Łyska na wysokości Mostu Sportowego. Następnie trasa przebiega przez aleję Jana Łyska, dalej w lewo ulicą 3 Maja do Mostu Wolności, ulicami Czeskiego Cieszyna do Mostu Sportowego, potem w lewo aleją Jana Łyska w stronę Stadionu Miejskiego, gdzie

usytuowana jest meta biegu,

- starty biegu młodzieżowego w poszczególnych kategoriach wiekowych rozpoczną się o godzinie 10:00, zaś bieg głównego o godzinie 12:00.

W związku z wytyczonymi trasami biegów zachodzi konieczność wyłączenia z ruchu kołowego w dniu imprezy:

- parkingu „Pod Wałką” przy ulicy Adolfa „Bolko” Kantora oraz odcinka alei Jana Łyska od Campingu „OLZA” do Mostu Wolności w godz. 8:30 – 14:00,

- Mostu Wolności w godz. 9:30 – 14:00,
- dalszej części alei Jana Łyska od Mostu Wolności do ulicy Przykopa, fragmentu ulicy Przykopa od alei Jana Łyska do ulicy Zamkowej, fragmentu ulicy Zamkowej od wylotu ulicy Przykopa do Mostu Przyjaźni, a także całkowitego wyłączenia z ruchu kołowego Mostu Przyjaźni w godz. 11:30 – 14:00.

Trasa biegu zostanie otwarta dla normalnego ruchu bezpośrednio po zakończeniu biegu głównego. Na czas trwania biegu prosimy o korzystanie z objazdów. Za wynikłe utrudnienia przepraszamy



i prosimy o wyrozumiałość.

Zapisy na 11. Cieszyński FORTUNA Bieg:

Nie zapisaliście się jeszcze na 11. Cieszyński FORTUNA Bieg? Jeszcze macie szansę! Przypominamy, że zapisy do biegu głównego **przyjmowane są do 15 kwietnia 2019 r.**, natomiast do **biegu młodzieżowego do 22 kwietnia**. Zapisy przyjmowane są drogą elektroniczną poprzez stronę www.datasport.pl lub www.fortuna.bieguliczny.pl. Nie czekaj, zapisz się! Do zobaczenia 28 kwietnia na 11. Cieszyńskim FORTUNA Biegu! ♦

WYDZIAŁ SPORTU

Wycieczka rowerowa Ondraszka



Turystyczny Klub Kolarski PTTK „Ondraszek” w Cieszynie zaprasza na wycieczkę rowerową pt: „Śladami Reformacji”, która odbędzie się **14 kwietnia. Zbiórka o godz. 10:00 na Rynku w Cieszynie.**

W programie zwiedzanie z przewodnikiem Kościoła Jezusowego w Cieszynie, następnie przejazd krętymi i nieznanymi ścieżkami do Dziegiełowa. Wycieczkę rowerową wynoszącą około 30 km prowadzi Przewodnik Turystyki Rowerowej Leszek Szurman. ♦

PTTK „ONDRASEK”



Uroczystość odsłonięcia tablic pamiątkowych

30 marca przed Halą Widowiskowo-Sportową im. Cieszyńskich Olimpijczyków w Cieszynie odbyła się uroczystość odsłonięcia tablic pamiątkowych. Uhonorowano ś.p. Leopolda Tajnera, Paulinę Ligocką-Andrzejewską, Mateusza Ligockiego, Michała Ligockiego, Mirosława Madzię, Anielę Nikiel-Głogosz i Janusza Rokickiego.



ra dodatkowo pozwala nam cieszyć się tą uroczystością – mówiła podczas wydarzenia Burmistrz Miasta Cieszyna Gabriela Staszkiwicz, podkreślając – Po blisko dziesięciu latach Hala Widowiskowo-Sportowa im. Cieszyńskich Olimpijczyków doczekała się specjalnej tablicy, którą dzisiaj odsłaniamy. Znajdują się na niej nazwiska naszych olimpijczyków oraz miejsca olimpiad, w których uczestniczyli. Mam nadzieję, że ta tablica będzie się stale powiększała i będziemy mieli nowych cieszyńskich olimpijczyków nie zapominając o tych, którzy już rozślawili Cieszyn.

W wydarzeniu uczestniczyli między innymi uhonorowani sportowcy, członkowie rodzin, przedstawiciele Miasta, Powiatu, Sejmiku Województwa Śląskiego,

duchowieństwa oraz Polskiego Komitetu Paraolimpijskiego.

Wzruszenia nie krył Mateusz Ligocki - najbardziej znany polski snowboardzista, który od ponad 20 lat reprezentuje Cieszyn i nasz kraj na arenie międzynarodowej. - *Igrzyska olimpijskie to największe marzenie każdego sportowca. Nie każdemu się to udaje. Cieszyn ma siedmiu olimpijczyków, a my staramy się być wzorem dla tych, którzy dążą do tego, aby wziąć udział w Igrzyskach Olimpijskich i osiągać jak najlepsze rezultaty. Miasto Cieszyn doceniło nasze starania i ciężki trud olimpijczyka i może być przykładem dla innych miast. To wzruszający moment - mówił.*

BSK

Tablice z nazwiskami siedmiu polskich olimpijczyków odtąd zdobić będą ścianę Hali Widowiskowo-Sportowej.

- *Ziemia Cieszyńska to piękne miejsce, podobno zrodzone z uśmiechu Pana Boga, czego dowodem jest dzisiejsza pogoda, któ-*

Wręczono stypendia sportowe

29 marca w Sali Sesyjnej cieszyńskiego ratusza odbyła się ceremonia wręczenia stypendiów w dziedzinie sportu za wysokie wyniki sportowe w 2018 roku.

Podczas uroczystej gali Burmistrz Miasta Cieszyna Gabriela Staszkiwicz oraz Przewodniczący Rady Miejskiej Remigiusz Jankowski wręczyli stypendy i listy gratulacyjne.

Przedstawiciel stypendystów, Janusz Rokicki, podziękował w imieniu wszystkich nagrodzonych, a także zapewnił, że dla wszystkich sportowców reprezentowanie Cieszyna to wielki powód do dumy. Zapewnił on także, że będą dalej się starać godnie reprezentować nasze miasto i przysparzać jeszcze wiele radości ze zdobytych medali. Głos zabrała także Kinga Iwańska, która podziękowała za wsparcie w wyjeździe na XV Letnie Igrzyska Olimpiad Specjalnych w Abu Dhabi, gdzie zdobyła dwa złote medale.

Poniżej przedstawiamy listę tegorocznych stypendystów:

- Bartosz Bierowiec - IKS Cieszyn
- Małgorzata Błaszczuk - UKS NAKANO Pogwizdów
- Mateusz Cieślak - KS Shindo Cieszyn
- Piotr Cieślak - IKS Cieszyn
- Kamil Dudek - IKS Cieszyn
- Antoni Dyrda - Klub Bokserski Puncher Cieszyn
- Kamil Fałek - IKS Cieszyn



- Samanta Górniak - MUKS SZS Cieszyn
- Anna Hernik - LKS Soła Oświęcim
- Mateusz Herrman - UKS NAKANO Pogwizdów
- Brajan Jasieniak - SKF Freestyle Sports Union
- Maria Juroszek - UKS Samson Markłowice
- Joachim Krężelok - IKS Cieszyn
- Damian Kulig - IKS Cieszyn
- Zuzanna Legierska - MUKS SZS Cieszyn
- Mateusz Ligocki - AZS AWF Kraków
- Mirosław Madzia - IKS Cieszyn
- Natalia Miś - SKF Freestyle Sports Union
- Antoni Olszar - Grupa Kolarska Gliwice
- Oliver Prokop - SKF Freestyle Sports Union

- Kacper Repetowski - SKF Freestyle Sports Union
- Janusz Rokicki - IKS Cieszyn
- Michał Tadel - SKF Freestyle Sports Union
- Anna Tomica - Crosstriathlon Xterra Europe 2018
- Michał Wenglorz - Ludowy Kolarski Klub Sportowy Pszczyna
- Tomasz Wróbel - IKS Cieszyn

Wszystkim wyróżnionym bardzo serdecznie gratulujemy i życzymy kolejnych sukcesów! ♦

Złoto i brąz w armwrestlingu

W dniach 6-7 kwietnia w Warszawie odbyły się XIX Mistrzostwa Polski w Armwrestlingu 2019. W zawodach wzięło udział 270 zawodników z 21 klubów z całej Polski.

Miło nam poinformować, że mieszkańcy Cieszyna - **Maria Juroszek i Piotr Kajstura - zdobyli 3 medale Mistrzostw Polski**. Maria Juroszek zdobyła złoty medal w kategorii kobiet masters +70 kg na rękę prawą oraz złoto w kategorii kobiet niepełnosprawnych na rękę prawą. Natomiast Piotr Kajstura zdobył brązowy medal w kategorii mężczyzn senior +70 kg. Składamy serdeczne gratulacje dziękujemy za tak wspaniały sukces! ♦

WYDZIAŁ SPORTU



© M. JUROSZEK (PRYW.)

W SKRÓCIE

Cieszyńskie studentki mistrzyniami siatkówki

24 marca w Gliwicach drużyna Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie w ramach II Ligi Akademickich Mistrzostw Śląska w siatkówce kobiet wygrała oba mecze, kończąc rozgrywki na I miejscu.

To drugi w historii awans siatkarek z Cieszyna do I Ligi Akademickich Mistrzostw Śląska. Uczelnię reprezentowały panie: kpt. Monika Pytel, Baćławska Klaudia, Husarek Marta, Jaszczurowska Paulina, Lebioda Weronika, Machej Adrianna, Nowak Klaudia, Szklany Maria. W dniach 11-14 kwietnia nasza reprezentacja bierze udział w Akademickich Mistrzostwach Polski Półfinał D, rozgrywanych w Cieszynie. Trzymajcie kciuki! Trenerem drużyny jest Witold Sztoler. ♦

WITOLD SZTOLER

Mistrzostwa Polski w łyżwiarstwie figurowym zakończone

W dniach 29-31 marca w Hali Widowiskowo-Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków odbyły się Młodzieżowe Mistrzostwa Polski i Mistrzostwa Polski Novice w łyżwiarstwie figurowym. W ciągu trzech dni zawodów, od piątku do niedzieli, na płycie naszego lodowiska rywalizowało 79 zawodników z klubów z całej Polski.

Do zawodów zakwalifikowała się trójka zawodników cieszyńskiego klubu: Oliwia Gawęda, Kamila Paś oraz Aleksandra Kopyciok. W sumie podczas mistrzostw

odnotowano 158 występów, 984 skoki, 352 piruety! Organizatorami zawodów był Klub Sportowy Cieszyn oraz Polski Związek Łyżwiarstwa Figurowego. Zadanie dofinansowane

było ze środków Miasta Cieszyna. Gratulujemy wszystkim zawodnikom! ♦

ORG.



© ORG.

Za nami #Trashtag challenge

30 marca w samo południe rozpoczęła się pierwsza w Cieszynie edycja akcji #Trashtag challenge. Miejscem spotkania był teren zlokalizowany przy pomniku Mieszka (ulica 3 Maja).

Piękna, wiosenna pogoda stała się zachętą do tego, by sobotni dzień spędzić aktywnie. Okazją do aktywności były akcje, które miały na celu dbałość o porządek i czystość w naszym mieście.

Plastikowe butelki, puszki po napojach, niedopałki czy fruwające papierki szybko zapełniły pierwsze worki na śmieci. „Ciesz się czystym Cieszynem - sprzątnij trasę parkrun”, to jedna z akcji ogłoszonych za pośrednictwem portalu społecznościowego, która pozwoliła w ciągu dwóch godzin zebrać grupie mieszkańców Cieszyna kilka worków śmieci wokół trasy biegowej parkrun. O godzinie 12.00 ruszyła kolejna akcja. Tym razem zadbaną o pomnik Mieszka w Lasku Miejskim i przestrzeń wokół niego. Tego dnia



BSK

nie mogło również zabraknąć Burmistrza Miasta Cieszyna Gabrieli Staszkiwicz, która dołączyła do akcji #Trashtag challenge.

W kolejną sobotę, 6 kwietnia, mimo nie-sprzyjającej pogody wydarzenie pod nazwą #Trashtag challenge zawitało również na łąkę nad Uniwersytetem Śląskim (osiedle Banotówka). I tym razem chętnych do wspólnego działania nie zabrakło. Do akcji dołączyli również najmłodszy mieszkańcy miasta. Na pamiątkę wspólnych działań wykonano wspólne zdjęcie.

Do świąt pozostało niewiele czasu. Warto więc zadbać o to, by estetyka w mieście i należyte jej postrzeganie przynosiły nam na co dzień satysfakcję i zadowolenie. Konieczna jest wspólna troska o czystość i porządek naszego otoczenia, a więc utrzymywanie porządku na skwerach, chodnikach, przekazywanie odpadów oraz sprzątnięcie po swoich pupilach.

Dziękujemy za wspólny #Trashtag challenge! ♦

BSK

XXII Sprzątnięcie cieszyńskich rezerwatów przyrody

29 marca Komisja Ochrony Przyrody Krajoznawstwa i Turystyki Pieszej PTTK „Beskid Śląski” w Cieszynie przeprowadziła Wiosenne Sprzątnięcie Rezerwatów Przyrody i Terenów Zielonych na terenie miasta Cieszyna.

Grupy szkolne w towarzystwie swych opiekunów oraz przedstawiciele Komisji wyczyściły rejony:

- Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych nr 1 im. Władysława Szybińskiego – Lasek Miejski n/Puńcówką, rejony socjalne wokół; ulicy Błogockiej i Sikorskiego oraz teren między garażami przy ul. Mickiewicza;
- Zespół Szkół Ekonomiczno-Gastro-nomicznych – Lasek Miejski n/Olzą oraz w terenie osiedla Błogocice;
- Liceum Ogólnokształcące nr 1 im. Osuchowskiego oraz Oddział gimnazjalny Szko-



ORC

ły Podstawowej nr 2 – Rezerwat KOPCE i teren przyległy do ulic Majowa i Dzika do toru motokrosowego.

W sumie zebrano prawie 30 worków puszek, butelek, plastików itp., nie zabrakło też przedmiotów wielkogabarytowych, takich jak zderzak samochodowy czy opony. Dziękujemy wszystkim, którzy pomogli zadbać o czystość naszego miasta!

Imprezę można było przeprowadzić dzięki współfinansowaniu przez Wydział Ochrony Środowiska UM Cieszyn oraz wsparciu rzeczowemu Nadleśnictwa Ustroń.

Całość działań przygotował i koordynował Przewodniczący Komisji KOP, KK i KTP Jan Machała. ♦

ORG.

Dzień z Burmistrz Cieszyna

Osoba, która wylicytowała w ramach Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy Dzień z Burmistrz Miasta Cieszyna, witała wiosnę w towarzystwie Gabrieli Staszkiwicz.

Przypomnijmy - zwycięzca, Marek Wadowski, wylicytował towarzyszenie Burmistrz Cieszyna w jej codziennych obowiązkach. Dzięki temu poznał Ratusz od innej strony i zapytał o sprawy, które zawsze go interesowały. Z perspektywy gospodarza miasta spojrzął na codzienne obowiązki i wyzwania. Przede wszystkim jednak wsparł powrót do zdrowia najciężiej chorych dzieci, bowiem pieniądze pochodzące z aukcji pomogą doposa-

żyć specjalistyczne szpitale dziecięce w nowoczesny sprzęt medyczny.

Spotkanie z Burmistrz Miasta było również idealną okazją do omówienia i zgłoszenia własnych pomysłów do zmian w mieście. Dzień ten na pewno pozostanie na długo w pamięci zwycięzcy licytacji. Pamiątką z tego wyjątkowego dnia było oczywiście wspólne zdjęcie. ◆



BSK

Z wizytą w cieszyńskim Ratuszu

Od września 2018 Szkoła Podstawowa nr 2 w Cieszynie realizuje projekt w ramach unijnego programu Erasmus+. Projekt zakłada współpracę placówki ze szkołami z Turcji, Hiszpanii oraz Portugalii.

27 marca uczestnicy programu Erasmus+ gościli w Sali Sesyjnej cieszyńskiego Ratusza. Gości powitała tradycyjnie Burmistrz Cieszyna Gabriela Staszkiwicz. Miłym akcentem wizyty był prezent dla gospodarza miasta w postaci pięknie zdobionego talerza. ◆

BSK



Ewakuacja Urzędu Miejskiego

5 kwietnia cieszyński Rynek zapełnił się wozami strażackimi i strażakami, a wszystko za sprawą ewakuacji Urzędu Miejskiego w Cieszynie, która na szczęście była tylko formą ćwiczeń na wypadek wystąpienia pożaru.

Pracownicy urzędu i inne przebywające w środku osoby zostały ewakuowane na zewnątrz budynku. Do środka wkroczyli strażacy, którzy mieli za zadanie uwolnić jedną z „poszkodowanych”. Akcja przebiegła szybko i sprawnie przy zastosowaniu drabiny mechanicznej.

Dziękujemy za wyrozumiałość i udział w akcji, szczególnie osobom, które tego dnia udały się do urzędu i stały się uczestnikami zaplanowanych ćwiczeń. ◆

BSK



EUROCITY – NOWE ROZWIĄZANIA DLA EFEKTYWNEJ WSPÓŁPRACY MIAST PRZYGRANICZNYCH

1 kwietnia br. w Urzędzie Miejskim w Cieszynie odbyło się kolejne spotkanie w ramach projektu: „Český Těšín/Cieszyn INEurope” dofinansowanego ze środków programu INTERREG VA Czecho-Polska. W projekcie biorą udział miasta: Český Těšín i Cieszyn oraz współtworzące Euroregion Śląsk Cieszyński: Regionální sdružení územní spolupráce Těšínského Slezska i Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej „Olza”.



Tematem spotkania były możliwe rozwiązania organizacyjne i techniczne sprzyjające zacieśnieniu współpracy transgranicznej miast: Cieszyn i Český Těšín. Podczas spotkania przedstawione zostały wyniki badań dotyczących współpracy transgranicznej w ramach innowacyjnego modelu euro-city, które prowadzone były w międzynarodowym zespole stworzonym przez kadrę naukową cieszyńskiego Wydziału Akademii WSB oraz hiszpańskiego Uniwersytetu w Extremadurze.

Wspólne badania są finansowane przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego, które przyznało Akademii WSB fundusze na działalność Instytutu Studiów nad Współpracą Terytorialną i Międzyorganizacyjną przy wydziale zamiejscowym uczelni w Cieszynie.

Badacze polscy i hiszpańscy wspólnie analizowali możliwości przeniesienia dobrych praktyk z hiszpańsko-portugalskich euro-city do współpracy czesko-polskiej. Akademię WSB reprezentowali: dr Joanna Kurowska-Pysz, dr Łukasz Wróblewski i dr Rui Alexandre Castanho, zaś uniwersytet w Extremadurze – dr Jose Manuel Naranjo Gomez. Na ten temat powstał również artykuł naukowy: Castanho, Rui Alexandre, José Manuel Naranjo Gómez, and Joanna Kurowska-Pysz. “How to Reach the Eurocities?”

A Retrospective Review of the Evolution Dynamics of Urban Planning and Management on the Iberian Peninsula Territories”, który został opublikowany w renomowanym czasopiśmie naukowym Sustainability w 2019 r.

Wyniki prowadzonych wspólnie badań, a przed wszystkim możliwości zastosowania rozwiązań wzorowanych na hiszpańsko-portugalskich euro-city zostaną wykorzystane przy tworzeniu strategii współpracy transgranicznej obu miast: Cieszyn i Český Těšín.

Projekt Český Těšín/Cieszyn INEurope dofinansowany jest przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu

Badacze polscy i hiszpańscy wspólnie analizowali możliwości przeniesienia dobrych praktyk z hiszpańsko-portugalskich eurocity do współpracy czesko-polskiej.

Interreg V-A Republika Czeska – Polska 2014 – 2020. nr rej. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_026/0001096. ●

WSB



Krajobraz **CIESZYN**

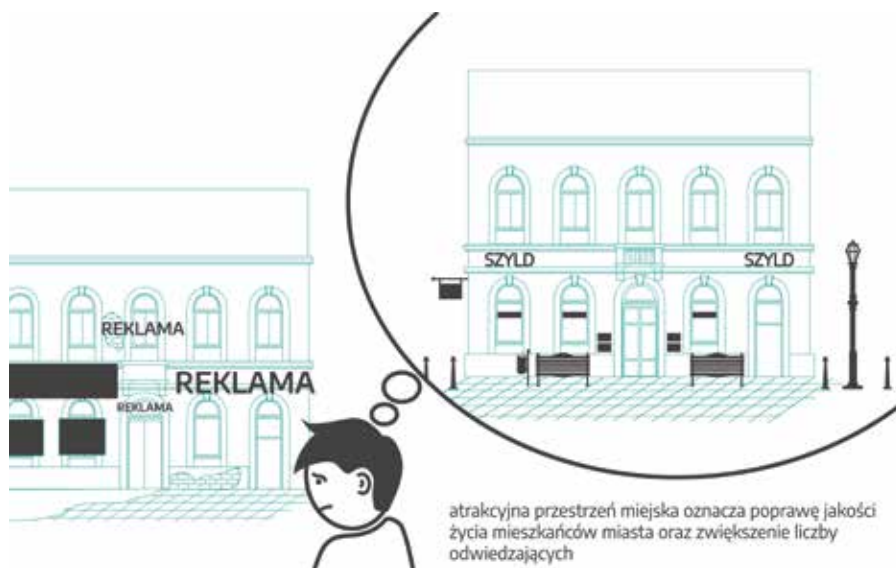
Już niedługo zostanie zaprezentowany długo oczekiwany projekt „uchwały krajobrazowej”. **Z propozycją regulacji będzie można zapoznać się zaraz po Świątach Wielkanocnych - od 23 kwietnia na stronie internetowej www.um.cieszyn.pl w zakładce „uchwała krajobrazowa”.**

Określi ona reguły sytuowania reklam, ogrodzeń i obiektów małej architektury na terenie całego Cieszyna.

Ponieważ jest to bardzo ważne przedsięwzięcie dla naszego miasta, każdy zainteresowany będzie mógł dowiedzieć się więcej w dniach 6-10 maja. W tych dniach zostaną zorganizowane:

- otwarte spotkanie informacyjne dla wszystkich zainteresowanych,
- warsztaty,
- spotkania indywidualne, gdzie każdy będzie mógł przyjść skonsultować wybraną lokalizację.

Zapraszamy do śledzenia informacji na podanej powyżej stronie internetowej oraz na portalu facebook, profil: uchwala.krajobrazowa.cieszyn.pl.



Zarządzenie Burmistrza Miasta Cieszyna w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych

**Zarządzenie Nr 0050.240.2019
Burmistrza Miasta Cieszyna
z dnia 10 kwietnia 2019 roku**

Na podstawie art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2019 r., poz 506), stosownie do regulacji zawartej w § 3 uchwały nr XXXV/340/17 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 29 czerwca 2017 r. w sprawie zasad i trybu prowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Cieszyna (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z 2017, poz. 4208), w celu przeprowadzenia społecznej diagnozy oraz pozyskania społecznego zrozumienia i akceptacji dla projektowanych rozwiązań tzw. uchwałą Rady Miejskiej Cieszyna Nr XXIV/322/17 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 25 maja 2017 r. w sprawie przygotowaniu projektu uchwały ustalającej zasady i warunki sytuowania obiektów małej architektury, tablic reklamowych i urządzeń reklamowych oraz ogrodzeń, ich gabaryty, standardy jakościowe oraz rodzaje materiałów budowlanych, z jakich mogą być wykonane, zarządzam:

§1

1. Przeprowadzenie konsultacji społecznych w formie:

- a) informacji na stronie internetowej projektu uchwały z broszurą informacyjną,
- b) dialogu społecznego – spotkanie otwarte oraz spotkanie warsztatowe,
- c) dialogu społecznego – indywidualne spotkania konsultacyjne z przedsiębiorcami, mieszkańcami i właścicielami nieruchomości,

d) zbieranie wniosków przez: biuro podawcze UM Cieszyna, adres e-mail: urząd@um.cieszyn.pl, adres e-mail: krajobraz.cieszyn@gmail.com oraz formularz online na stronie internetowej projektu.

2. Konsultacje społeczne dotyczą obszaru Gminy Cieszyn.

3. Uprawnionymi do udziału w konsultacjach są:

- a) mieszkańcy Gminy Cieszyn,
- b) właściciele, użytkownicy i najemcy nieruchomości położonych na obszarze Gminy Cieszyn,
- c) przedsiębiorcy prowadzący działalność na terenie Gminy Cieszyn,

4. Wyznaczam termin rozpoczęcia konsultacji na dzień 23 kwietnia 2019 r., a termin ich zakończenia na dzień 21

maja 2019 r., przy następującym sposobie realizacji:

- a) publikacja na stronie internetowej 23 kwietnia 2019 r.,
- b) przeprowadzenie dialogu społecznego w terminie 06-10 maja 2019 r.,
- c) zbieranie wniosków w terminie 07-21 maja 2019 r.

§2

Jednostką odpowiedzialną za przeprowadzenie konsultacji jest Wydział Strategii i Rozwoju Miasta Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

§3

Wykonanie zarządzenia powierzam naczelnikowi Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

§4

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia. ●

**BURMISTRZ MIASTA CIESZYNA
GABRIELA STASZKIEWICZ**

Budowa sieci ciepłnej – harmonogram robót

ETAP 1.1 - ul. Olszaka 3 do Głębokiej 10

ETAP 2.2 - ul. Głęboka 1

ETAP 5 - ul. Głęboka 45 do 62

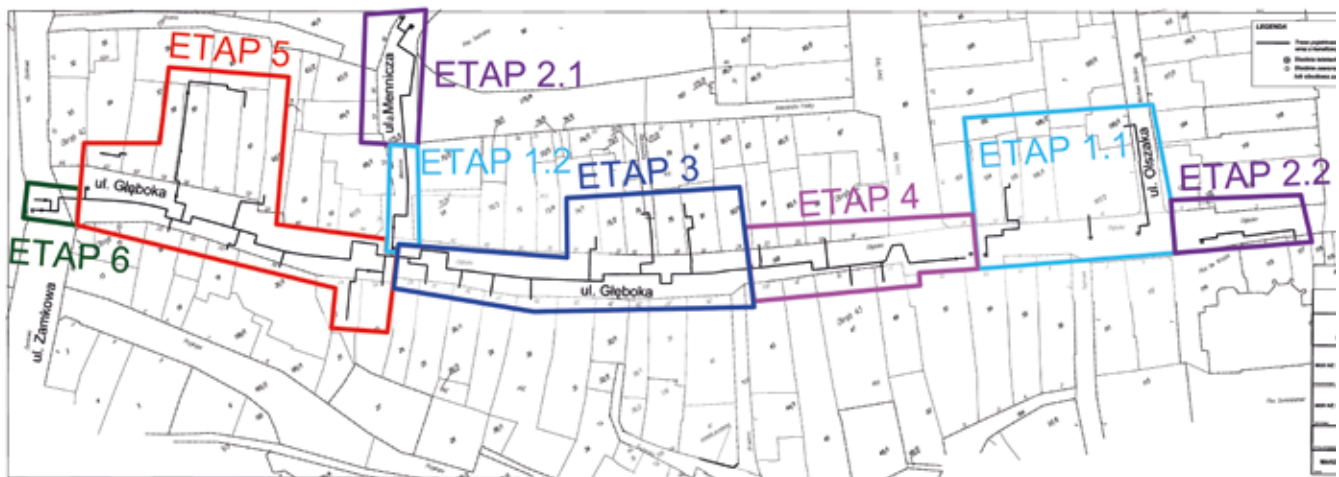
ETAP 1.2 - ul. Mennicza 52 do 54

ETAP 3 - ul. Głęboka 24 do 43

ETAP 6 - ul. Zamkowa między nr 8 a 10

ETAP 2.1 - ul. Mennicza 46

ETAP 4 - ul. Głęboka 14 do 22



W związku z realizacją zadania pn. „Budowa sieci ciepłnej rozdzielczej w ulicy Głębokiej i Mennicznej wraz z przyłączami do budynków przy ulicy Głębokiej i Olszaka” na zlecenie Energetyki Cieszyńskiej, Firma Kelvin Sp. z o.o. prowadzi roboty budowlane od dnia 1.04.2019 r. zgodnie z załącznikiem mapowym. Poniżej harmonogram robót do dnia 30.04.2019 r.:

Etap 1.1 1.04. 2019 – 15.04.2019

Etap 1.2 1.04. 2019 – 15.04.2019

Etap 2.1 16.04.2019 – 30.04.2019

Etap 2.2 8.04.2019 – 22.04.2019

Ze względu na fakt, iż inwestycja objęta jest nadzorem archeologicznym, wyżej wymienione terminy mogą ulec zmianie.

W związku z powyższym przepraszamy za utrudnienia i prosimy o wyrozumiałość.

Osobami kontaktowymi w sprawie są: Michał Bury – Kierownik Budowy – tel. 603 833 266 (Kelvin Sp. z o.o. – Generalny Wykonawca),

Jan Kamieniorz – Kierownik Robót – tel. 500 792 357 (Ricotherm Sp. z o.o. – Podwykonawca),

Energetyka Cieszyńska Sp. z o.o. – Inwestor – tel. 33 857 67 00.

■ Etap 1.1 i 2.2

Zakres robót: Lewa strona ulicy Głębokiej od Rynku do Placu Św. Krzyża oraz środek ulicy Olszaka od budynku nr 3 do ul. Głębokiej.

a/ ul. Głęboka – ulica dwukierunkowa od Rynku do ul. Sejmowej.

Roboty prowadzone będą po lewej stronie drogi. Na czas robót projektuje się zawężenie jezdni do jednego pasa ruchu jednokierunkowego od Rynku w kierunku Placu Św. Krzyża.

b/ Ul. Olszaka – ulica jednokierunkowa od ul. Mennicznej do ul. Głębokiej.

Roboty prowadzone będą środkiem jezdni z trzema odgałęzieniami do budynków.

Ze względu na szerokość ulicy konieczne jest prowadzenie robót przy wyłączeniu fragmentu ul. Olszaka z ruchu kołowego. Dla zamkniętego odcinka drogi projektuje się objazd do ulicy Głębokiej poprzez Rynek.

■ Etap 1.2

Zakres robót: Ulica Mennicza od bud. nr 48 do ul. Głębokiej i prawa strona ul. Głębokiej na skrzyżowaniu z ul. Menniczą.

Roboty prowadzone będą przy całkowitym wyłączeniu z ruchu kołowego odcinka ul. Mennicznej od Placu Teatralnego do ul. Głębokiej. Objazd tego odcinka ul. Mennicznej

prowadzony jest poprzez Plac Teatralny – ul. Fredry – ul. Mennicza (na odcinku od Starego Targu do ul. Fredry wprowadza się ruch dwukierunkowy) – Stary Targ – ul. Głęboka.

■ Etap 2.1

Zakres robót: Ulica Mennicza od bud. nr 44 do bud. nr 48.

Roboty prowadzone będą przy całkowitym wyłączeniu z ruchu kołowego tego odcinka ul. Mennicznej.

Objazd tego odcinka ul. Mennicznej prowadzony jest poprzez ulicę Fredry i Plac Teatralny. ◆

KELVIN Sp. z o.o./MZD/AB



UWAGA

Mapy, na które naniesiono projekt tymczasowej organizacji ruchu, znajdują się na stronie internetowej www.cieszyn.pl.

VI sesja

Rady Miejskiej Cieszyna VIII kadencji

Istotnym był również raport z realizacji Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii Miasta Cieszyna na rok 2018, jak również sprawozdanie z realizacji Programu osłonowego „Pomoc dla mieszkańców Gminy Cieszyn w zakresie dożywiania” na lata 2014-2020 za rok 2018 i sprawozdanie z działalności Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w roku 2018 wraz z informacją o potrzebach w zakresie pomocy społecznej.

RADA MIEJSKA CIESZYNA PODJĘŁA UCHWAŁY W SPRAWIE:

1. uchwalenia Gminnego Programu Wspierania Rodziny Miasta Cieszyna na lata 2019-2021,
2. wyrażenia zgody na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy najmu na czas nieoznaczony,
3. udzielenia dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie i roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, znajdujących się na terenie miasta Cieszyna,
4. uzgodnienia prac wykonywanych w roku 2019 na potrzeby ochrony przyrody, polegających na zabiegach pielęgnacyjnych drzew – pomników przyrody,
5. uzgodnienia prac wykonywanych w roku 2019 na potrzeby ochrony przyrody na terenie zespołu przyrodniczo – krajo-
brazowego „Bluszcze na Górze Zamkowej”,
6. udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Cieszyńskiemu,

28 marca br. odbyła się VI sesja Rady Miejskiej Cieszyna. Przedstawiono radnym sprawozdanie za rok 2018 z realizacji Gminnego Programu Wspierania Rodziny Miasta Cieszyna na lata 2016 – 2018 wraz z informacją o potrzebach związanych z realizacją tych zadań oraz sprawozdanie z realizacji Gminnego Programu Wspierania Rodziny Miasta Cieszyna na lata 2016-2018.



**Zachęcam do śledzenia
obrad Rady Miejskiej
Cieszyna na żywo.
Nagrania sesji Rady
Miejskiej dostępne są
również pod adresem:
www.bip.um.cieszyn.pl
w zakładce „Rada
Miejska”.**

7. zmiany budżetu Miasta Cieszyna na 2019 rok,
8. zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Cieszyna na lata 2019 – 2031,
9. wniosku mieszkańców dotyczącego przystąpienia do realizacji projektu miasta przyjaznego seniorom.

Zachęcam do śledzenia obrad Rady Miejskiej Cieszyna na żywo. Nagrania sesji Rady Miejskiej dostępne są również pod adresem: www.bip.um.cieszyn.pl w zakładce „Rada Miejska”.

KOMISJE RADY MIEJSKIEJ

Posiedzenia Komisji Rady Miejskiej Cieszyna są – podobnie jak sesje Rady Miasta – otwarte dla mieszkańców. Zachęcamy do zapoznania się z terminem posiedzeń poszczególnych Komisji. Przypominamy również, że Sesje Rady Miejskiej odbywają się w każdy ostatni czwartek miesiąca o godz. 16:00 w Sali Sesyjnej Ratusza na II piętrze.

- Komisja Rewizyjna – stały termin posiedzenia to czwartek poprzedzający

sesję, godz. 15.30.

- Komisja Finansów, Rozwoju i Spraw Komunalnych – stały termin posiedzenia to wtorek, w tym tygodniu co sesja, godz. 15.30.
- Komisja Spraw Społecznych – stały termin posiedzenia to poniedziałek, w tym tygodniu co sesja, godz. 15.30.
- Komisja Skarg, Wniosków i Petycji – termin posiedzenia Komisji każdorazowo do ustalenia.

Zapraszam do kontaktów z radnymi oraz na dyżury Prezydium Rady Miejskiej Cieszyna.

Przewodniczący Rady Miejskiej – każdy pierwszy poniedziałek miesiąca od 15.30 – 16.30

Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej – każdy drugi poniedziałek miesiąca od 16.00 – 17.00, każdy trzeci poniedziałek miesiąca od 14.00 – 17.00. ♦

REMIGIUSZ JANKOWSKI
PRZEWODNICZĄCY RADY MIEJSKIEJ

WAŻNA INFORMACJA – ZGNILEC AMERYKAŃSKI

Powiatowy Lekarz Weterynarii w Cieszynie w związku z obowiązkami wynikającymi z art. 3 ust. 2 pkt 16 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach informuje o rozporządzeniu Wojewody Śląskiego z dnia 8 lutego 2019 r. w sprawie zwalczania zgnilca amerykańskiego pszczoł na obszarze powiatu cieszyńskiego oraz miasta na prawach powiatu Jastrzębie Zdrój. Powiatowy Lekarz Weterynarii w Cieszynie informuje również, że wydanie rozporządzenia jest związane z wystąpieniem ognisk choroby zgnilca amerykańskiego pszczoł w miejscowości Kaczyce.

Zgnilec amerykański pszczoł określany jest jako groźna, zaraźliwa choroba czerwiu pszczelego, powodująca duże straty w pasiekach. Zapisy ustawy określają ją jako chorobę podlegającą obowiązkowi zwalczania.

PRZETARG NA LOKAL UŻYTKOWY PRZY UL. WYŻSA BRAMA NR 21

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznaczona do najmu w drodze przetargu pisemnego - konkurs ofert, lokal użytkowy **położony na parterze budynku przy ul. Wyższa Brama nr 21 w Cieszynie**, o łącznej powierzchni użytkowej **14.27 m²**, nieograniczonego do prowadzenia w lokalu dowolnej działalności gospodarczej, preferowana branża handel, usługowa i biurowa.

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszane na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. / ul. Liburnia 2a, parter / oraz umieszczone na stronie internetowej Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o.: bip.um.cieszyn.pl = zakładka Jednostki Organizacyjnej = katalog Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o., ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel.33 852 37 52.

PRZETARG NA LOKAL UŻYTKOWY PRZY UL. ZAMKOWEJ NR 5

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznaczona do najmu w drodze przetargu pisemnego - konkurs ofert, lokal użytkowy **położony na parterze budynku przy ul. Zamkowa nr 5 w Cieszynie**, o łącznej powierzchni użytkowej **20.99 m²**, nieograniczonego do prowadzenia w lokalu dowolnej działalności gospodarczej, preferowana branża usługowa i biurowa.

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszane na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. / ul. Liburnia 2a, parter / oraz umieszczone na stronie internetowej Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o.: bip.um.cieszyn.pl = zakładka Jednostki Organizacyjnej = katalog Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o., ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel.33 852 37 52.

HARMONOGRAM PRACY BASENU KRYTEGO PRZY SP4 - ŚWIĘTA WIELKANOCNE 2019

Informuję, że w okresie 19.04-22.04.2019 basen kryty przy SP4 będzie nieczynny. Jednocześnie przypominam, że wszel-

kie informacje dotyczące godzin otwarcia i rezerwacji basenu SP4 w Cieszynie są dostępne na stronie internetowej szkoły www.sp4cieszyn.pl w zakładce „basen”.

JAROSŁAW NOWAKOWSKI
KIEROWNIK OBIEKTU SPORTOWEGO

NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONE DO ZBYCIA

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia, w trybie bezprzetargowym na rzecz aktualnych najemców:

- lokal mieszkalny nr 2 położony w budynku przy ul. Srebrnej 10 w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 5518/21317 części,
- lokal mieszkalny nr 4 położony w budynku przy ul. Srebrnej 10 w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 7459/21317 części,
- lokal mieszkalny nr 3 położony w budynku przy ul. Srebrnej 10 w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 5056/21317 części,
- lokal mieszkalny nr 4 położony w budynku przy ul. Świeżego 10 w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 6492/84147 części,
- lokal mieszkalny nr 7 położony w budynku przy ul. Stalmacha 12 w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 8360/84075 części,
- lokal mieszkalny nr 36 położony w budynku przy ul. Tysiąclecia 5 w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 5405/181534 części,
- lokal mieszkalny nr 12 położony w budynku przy ul. Sejmowej 2 w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 3792/98414 części,
- lokal mieszkalny nr 7 położony w budynku przy ul. Sejmowej 2 w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 4348/98414 części,
- lokal mieszkalny nr 9 położony w budynku przy ul. Mennicznej 11 w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 3820/89772 części,
- lokal mieszkalny nr 2 położony w budynku przy ul. Głębokiej 35 w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 8378/110686 części.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie / Rynek 1, I piętro / oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej UM w Cieszynie (bip.um.cieszyn.pl) na okres 21 dni, tj. od dnia 10 kwietnia 2019 r. do dnia 1 maja 2019 r.

BEZPŁATNE PORADY PRAWNE

Stowarzyszenie na Rzecz Integracji Trianon PL uprzejmie informuje, że w okresie od 01.01.2019 do 31.12.2019 realizuje zadanie zlecone z zakresu administracji rządowej i finansowane ze środków otrzymanych od Powiatu Cieszyńskiego pochodzących z budżetu Państwa dot. prowadzenia punktu nieodpłatnej pomocy prawnej usytuowanego na terenie Gminy Cieszyn.

Punkt prowadzony jest w: Cieszyn ul. Bielska 4 budynek Pawilonu Diagnostycznego – Zabiegowego Szpitala Śląskiego (wejście A3) w dniach :

poniedziałek: 15:00 – 19:00

wtorek: 15:00– 19:00

środa: 15:00 – 19:00

czwartek: 15:00 – 19:00

piątek: 8:00 – 12:00

Proponujemy wcześniejszą rejestrację telefoniczną od poniedziałku do piątku w godzinach od 7:30 do 15:30 pod numerem telefonu (33) 477 72 39.

KINO PIAST

www.kinocieszyn.prv.pl, tel. 33 852 04 26

- **12-18.04, g. 16:00** Robaczki z zaginionej dzungli – dubbing (familiorny, przygodowy, fantasy), USA, 6
- **12-18.04, g. 18:00** Cafe szczęście (komedia romantyczna), Polska, 12
- **12-17.04, g. 20:00** Przemysł – napisy (dramat kryminalny), USA, 15
- **16.04, g. 10:00** Faworyta – napisy (dramat historyczny), Irlandia/Anglia/USA, 12. Cena biletu: 10 zł
- **18.04, g. 20:00** Zimna wojna (dramat), Polska, 15. Cena biletu: 12 zł
- **23.04, g. 20:00** 7 uczuć (komediadramat), Polska, 15. Cena biletu: 12 zł
- **23-26.04, g. 16:00** Władcy przygód. Stąd do Oblivio (familiorna komedia przygodowa), Polska, 7
- **23-26.04, g. 18:00** Miłość i miłosierdzie (historyczny/dramat/religijny), Polska, 12
- **24.04, g. 20:00** Bohemian Rhapsody – napisy (biograficzny/muzyczny), Anglia/USA, 15. Cena biletu: 12 zł
- **25.04, g. 20:00** Kto napisze naszą historię (historyczny dokument fabularyzowany), Polska/USA, 12
- **26.04, g. 20:00** Wystawa na ekranie: Henri Matisse – wycinanki/ Wystawa z Tate Modern z Londynie oraz Museum of Modern Art. w Nowym Jorku – napisy, Anglia, 10

TEATR IM. A. MICKIEWICZA

www.teatr.cieszyn.pl, tel. 33 857 75 90

- **13.04, g. 16:00** Misterium męki pańskiej - Zespół Teatralny przy Parafii św. Elżbiety w Cieszynie. Rezerwacja biletów pod tel.: 601 452 716
- **14.04, g. 16:00** Misterium męki pańskiej - Zespół Teatralny przy Parafii św. Elżbiety w Cieszynie. Rezerwacja biletów pod tel.: 601 452 716

COK

www.domnarodowy.pl, tel. 33 851 07 11

- **12-13.04, g. 12:00** Cieszyn Blogtravel Meetup | 7. Ogólnopolskie Spotkanie Blogerów Podróżniczych
- **13.04, g. 15:00** „Tradycyjne Powitanie Wiosny!” - impreza w ramach projektu: „Kaj indzi inakszy u nas po naszymu. Kultura ludowa Śląska Cieszyńskiego” (KaSS Strelnice)
- **14.04, g. 11:00** Wielkanocna Gra Rodzinna – miejska gra dla małych i dużych
- **15.04, g. 15:00** Mażoretki – próba zespołu
- **15.04, g. 16:00** Boom Kids – zajęcia grupy tanecznej
- **15.04, g. 16:00** Szkołka szachowa dla dzieci
- **15.04, g. 17:00** Scena Otwarta – próba grupy teatralnej
- **16 i 23.04, g. 18:00** AGG – próba Amatorskiej Grupy Gitarowej

● **16 i 23.04, g. 17:00** Pracownia Fotografii i Nowych Mediów

● **17 i 24.04, g. 16:00** Hip-Hop – zajęcia taneczne

● **17 i 24.04, g. 17:00** Język z kulturą: Kulturowy Czeski

● **17 i 24.04, g. 16:00** Pracownia malarstwa i rysunku

● **18 i 25.03, g. 14:30** Pracownia ceramiki (Galeria Szara)

● **25.04, g. 16:00** Transgraniczny Konkurs Piosenki „Olza Music Show”

● **do 23.04** Agnieszka Janik – Tabelka i balonik (Miejska Galeria Sztuki 12)

BIBLIOTEKA MIEJSKA

www.biblioteka.cieszyn.pl, tel. 33 852 07 10

- **12.04, g. 17:00** Rodzinne animowanie w bibliotece: Kartki Wielkanocne (obowiązują zapisy: tel. 33 8520710 wew. 12)
- **12.04, g. 15:00** WyGRYwamy – turniej gier planszowych
- **15.04, g. 15:00** English story - warsztaty językowo-plastyczne
- **16.04, g. 15:00** Warsztaty biblioterapeutyczne – warsztaty o charakterze biblioterapeutycznym (stała grupa)
- **17.04, g. 15:00** COOLturalnie – warsztaty edukacyjno-wychowawcze
- **17.04, g. 16:00** Spotkanie z poetą Romualdem Karwikiem
- **24.04, g. 10:00** Gromadka Uszatka – spotkanie rodzinnej grupy zabawowej
- **24.04, g. 15:00** Strefa czytania – warsztaty literacko-plastyczne
- **24.04, g. 17:00** Parki narodowe i rezerwy Izraela i Palestyny – pokaz multimedialny
- **26.04, g. 09:00** finał Międzyszkolnego Konkursu Czytelniczego dla szkół podstawowych
- **26.04, g. 15:00** WyGRYwamy – turniej gier planszowych

ZAMEK CIESZYN

ul. Zamkowa 3 a, b, c, 43-400 Cieszyn

www.zamekcieszyn.pl

tel. 33 851 08 21

e-mail: info@zamekcieszyn.pl

● **13.04, g. 10:00** Uszyj taszkę! Czyli jak zaprojektować torbę na zakupy – z cyklu: Mała Pracownia Projektowania. PurPura studio, Cieszyn, al. Jana Łyska 35

● **do 21.04** VIDAK International Poster Design Exhibition – wystawa koreańskiego projektowania graficznego. Zamek Cieszyn, budynek B, sala wystawowa

● **do 23.04** Wiadomości społeczne – wystawa plakatu Justyny Jędrysek i Grzegorza Myćki, budynek A, sala wystawowa

● **Punkt Informacji Turystycznej czynny codziennie 10:00-17:00 Sklep Zamku Cieszyn (w Oranżerii): czynny codziennie 10:00-17:00 Wieża Piastowska i Rotunda św. Mikołaja, czynny codziennie: 9:00-17:00**

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

www.kc-cieszyn.pl, tel. 33 851 38 41

● **do 01.06** Wystawa „Niebezpieczne, niewygodne, nieprawomyślne. Książki zakazane na przestrzeni wieków”

MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO

www.muzeumcieszyn.pl, tel. 33 851 29 32

● **14.04, g. 15:00** Najpiękniejsze magnolie kwitną w Cieszynie – spacer szlakiem kwitnących magnolii. Zbiórka na Placu Kościelnym przy pomniku ks. Trzanowskiego

● **Muzeum czynne: wt., czw., sob., niedz.: 10:00 11:00 12:00 13:00 14:00; śr., pt.: 12:00 13:00 14:00 15:00 16:00; pon.: nieczynne**

MUZEUM 4. PUŁKU STRZELCÓW P.

www.militariacieszyn.pl, tel. 604 833 667

● **Bezpłatne zwiedzanie muzeum (ul. Frysztacka 2) możliwe po wcześniejszym kontakcie tel. 604 833 667, Krzysztof Neścior**

MUZEUM DRUKARSTWA

www.muzeumdrukartwa.pl, tel. 3385116 30

● **Z uwagi na prace remontowe, od 01.04.2019 r. siedziba Muzeum Drukarstwa będzie zamknięta. O terminie wznowienia działalności poinformujemy Państwa w odrębnym komunikacie. Przepraszamy za utrudnienia, licząc, że satysfakcja korzystania ze zmodernizowanego obiektu wynagrodzi powstałą niedogodność. Tymczasem, na czas remontu, Muzeum jest przeniesione na Dworzec Cieszyn. Zapraszamy do odwiedzin placówki!**

OCKIR

● **12.04, g. 17:00** Palmy Wielkanocne – warsztaty dla dzieci i rodziców. Wstęp – 7 zł, zapisy w OCKiR, tel. 536 050 096

● **15.04, g. 17:00** Radzenie sobie ze stresem – warsztaty dla seniorów – prowadzenie dr Katarzyna Jas (org. UTW, OCKiR)

CIESZYŃSKA RADA SENIORÓW

● **Cieszyńska Rada Seniorów informuje, że posiedzenia Rady odbywają się w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca o godz. 10:00 w sali nr 205 w Ratuszu. Posiedzenia Cieszyńskiej Rady Seniorów mają charakter otwarty.**

● **Cieszyńska Rada Seniorów zaprasza do „Kaskady”, lokalu, który mieści się na os. Podgórze przy ul. Karola Stryi 27. Spotkania**

przy muzyce odbywają się w każdy trzeci wtorek miesiąca od godziny 17:00. Zapraszamy również do Klubu Seniora „Liburnia” na czwartkowe spotkania w Spółdzielni Mieszkaniowej „Cieszynianka” przy ul. Hajduka od godz. 09:00 – 12:00.

UNIwersytet TRZECIEGO WIEKU

- **15.04, g. 17.00** SM „Cieszynianka” sala konferencyjna OCKiR – „Radzenie sobie ze stresem” – warsztaty dr Katarzyny Jas
- **16.04, g. 10.00** Kino „Piast”-„Faworyta”-„Irlandia, Wielka Brytania, 2018, Bilety w cenie 15 zł
- **16.04, g. 16.00** Biblioteka Miejska, sala konferencyjna – „Warstwa mitologiczna w twórczości Gustawa Morcinka” – wykład prof. Karola Daniela Kadłubca
- **25.04, g. 16.00** Sala konferencyjna UŚ – wykład mgr Bogusławy Stefanowskiej „Zrozumieć depresję – przyczyny, objawy i sposoby leczenia”

● **Zapraszamy wszystkich zainteresowanych seniorów. Więcej informacji na www.utwieszyn.us.edu.pl lub pod numerem telefonu 33 854 63 33 w czwartki w godzinach 13.00 - 15.00 oraz 536 257 624 w godzinach 08.00 - 20.00**

RÓŻNE

- **IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW**, ul. Stary Targ 2, tel. 603 217 533, pon.-pt. g. 10:00-16:00 sob.-niedz. po uzgodnieniu telefonicznym
- **MUZEUM PROTESTANTYZMU** Czytelnia Biblioteki i Archiwum im. B.R. Tschammera czynna w każdy poniedziałek i środę w g. 15:30 do 19:00. Czytelnia budynek Parafii pl. Kościelny 6 (II p.)

SPORT

- **11-14.04** Akademickie Mistrzostwa Polski w Piłce Siatkowej Kobiet – Półfinał D (Hala Sportowa Uniwersytetu Śląskiego, Sala sportowa przy Al. Jana Łyska 21)

● **12-14.04** Mistrzostwa Polski Amatorów Dywizji 3. w Hokeju na Lodzie (Hala Widowiskowo-Sportowa im. Cieszyńskich Olimpijczyków)

● **13.04, g. 09:00** Dzień „Wędrowniczka” – wycieczka rowerowa. Zbiórka na Rynku, org. TKK PTTK „Ondraszek”

INNE

- **11-13.04** Ogólnopolski Cieszyński Konkurs Skrzypcowy im. J. Sztwiertni. Państwowa Szkoła Muzyczna
- **14.04, g. 17:00** Ekumeniczny Koncert Pasyjny cieszyńskich chórów kościelnych. Kościół Jezusowy
- **16.04, g. 16:00** Pro salute – „Balneologia – wskazania i przeciwwskazania do leczenia” – lek. Małgorzata Kowala-Kozieł. Sala konferencyjna Szpitala Śląskiego w Cieszynie, Paw. Diagn.-Zabiegowy



Zapisz się na newsletter
WWW.CIESZYN.PL

festiwal PZKO

25. 5. 2019 WERK ARENA Trzyniec

www.festiwalpzko.cz

ZPiT Śląsk **Olga Bończyk** Lake Malawi Ampli Fire Bartnicky

PARAFIA EWANGELICZNO-AUGSBURSKA W CIESZYŃCE
ZAPRASZA NA

EKUMENICZNY KONCERT PASYJNY

Kościół Jezusowy w Cieszynie, Niedziela Palmowa
14 kwietnia 2019, godzina 17:00

WYSTĄPIĄ:
Chóry Parafii Ewangelickiej w Cieszynie
oraz gościnnie:
Katolicki Chór Kościelny LUTNIA
przy Parafii św. Marii Magdaleny
pod dyr. Tomasza Piwko

"Pod krzyż Twój pójde..."

Cieszyn **LACTYRESHOCKEJ** **Lucie CIESZYŃ**

ZAPRASZAJĄ NA

MISTRZOSTWA POLSKI AMATORÓW DYWIZJI 3

12-14.04.2019

Hala Widowiskowo - Sportowa | ul. Sportowa 1
im. Cieszyńskich Olimpijczyków | 43-400 Cieszyn

PARTNERZY
EKO **PIPPACIO** **OPTYK** **USTRONIANKA**

WAŻNE INSTYTUCJE / WIADOMOŚCI

● Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48,
mci@um.cieszyn.pl, api@olza.pl,
www.cieszyn.pl,
www.olza.pl

● Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70,
tel. alarmowy: 33 47 94 366,
gcr@um.cieszyn.pl. Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

● Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00,
www.mops.cieszyn.pl

● Ośrodek Szkolenia Zawodowego Ochootniczych Hufców Pracy w Cieszynie

43-400 Cieszyn, ul. Górny Rynek 1
(wejście od ul. Szerokiej)
Biuro czynne od pn – pt. 7:45 - 15:45
tel. 502-031-659 e-mail: osz.cieszyn@ohp.pl;
osz.ohp.cieszyn@gmail.com

● Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 11, tel. 33 479 49 31

● Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny

ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie
ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18, 33 479 49 19

● Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (Hostel)

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon: 33 851 29 29

● Punkt Interwencji Kryzysowej

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54 (pon-pt, 8.00-16.00), w pozostałych dniach i godz. 33 851 29 29

● Hospicjum Domowe

ul. Wąska 2, tel. 691 771 892

● Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości

pon., czw., pt. 16.00-20.00
i wt., śr. 11.00-15.00: 33 852 40 00

● GRUPA AA „DROMADER” -

Mitingi AA - Cieszyn, ul. Ks. Janusza 3, spotkania w każdą niedzielę miesiąca o godz. 17.00.

● Punkt ds. narkomanii

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55, czynny w środy w godz. 13:00-17:00. w piątki w godz. 11:00-15:00.

● Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,
www.byczarem.com

● Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90,
www.mzd.cieszyn.pl

● Pogotowia

Energetyczne: tel. 991,
Gazowe: tel. 992,
Ciepłownicze: tel. 993,
Wodociągowe: tel. 994,
Ratunkowe: tel. 999,
Policja: tel. 997,
Straż Pożarna: tel. 998,
Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

● Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13,
tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

● Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7,
tel. 986, 33 857 94 00,
www.sm.cieszyn.pl

● Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11,
www.szpitalslaski.pl

● Urząd Miejski

Rynek 1, tel. 33 479 42 00, www.um.cieszyn.pl

● Zakład Budynków Miejskich sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60,
www.zbm.cieszyn.pl

● Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, www.zgk.cieszyn.pl

● Dyżury aptek

Farmarosa ul. Bobrecka 27 tel. 33 858 27 65

POLUB CIESZYN NA FB

Ciekawostki o Cieszynie, zapowiedzi imprez, konkursy itd. – to wszystko na www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie.

ZAPISZ SIĘ NA NEWSLETTER

Bądź na bieżąco z wydarzeniami w Cieszynie. Wejdź na www.cieszyn.pl w zakładce Newsletter podaj swój adres e-mail, a będziesz otrzymywał na skrzynkę mailową informacje o ważnych wydarzeniach w naszym mieście.

ZGŁOŚ IMPREZĘ NA WWW.CIESZYN.PL

Organizatorów imprez odbywających się w naszym mieście zachęcamy do skorzystania z możliwości bezpłatnej promocji polegającej na zgłoszeniu imprez do Kalendarium na stronie internetowej miasta. Po wejściu na www.cieszyn.pl prosimy o kliknięcie przycisku „Dodaj swoją imprezę do kalendarium” i wypełnienie formularza zgłoszeniowego.

INFORMACJA SMS

Zarejestruj się w Miejskim Systemie SMS-owym. Otrzymuj powiadomienia SMS o wydarzeniach kulturalnych i sportowych, a także ostrzeżenia i komunikaty. Wejdź na stronę www.cieszyn.pl i podaj swój numer telefonu.

WIADOMOŚCI RATUSZOWE

Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie

Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ISSN: 1234-1746, Nakład: 7.000 szt

Wydawca: Urząd Miejski w Cieszynie
Ratusz, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00,
e-mail: wr@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl

Zespół redakcyjny: Anna Żertka-Bednarek, Barbara Stelmach-Kubaszczyk, Jacek Kasperczyk

Redaktor naczelna: Renata Karpińska

Projekt layoutu: Andrzej Pasierbski

Skład: PP Modena sp. z o.o., ul. Mała Łąka 17, 43-400 Cieszyn

PRZYTUL PSISKO

Zrób coś dobrego i pomóż zwierzakom ze schroniska „Azyl” znaleźć nowy dom! Zgłoś się do nas i weź udział w akcji „Przytul Psisko”. Czekamy na Ciebie! wr@um.cieszyn.pl; 33 47 94 242.

EWELINA SKOTNICKA

Pedagog, terapeuta wczesnego wspomagania rozwoju, pracuje w Niepublicznym Przedszkolu Twórczym „To Tu” z oddziałami integracyjnymi w Cieszynie. Czytelniczka kryminałów, miłośniczka zwierząt, właścicielka dwóch psów.

NUGAT

to śliczny, długowłose pies średniej wielkości, w kłębie ma około 45 cm. Urodził się w 2017 roku, został znaleziony 29 grudnia 2018 roku w Milówce.
Numer ewidencyjny: 516/2018



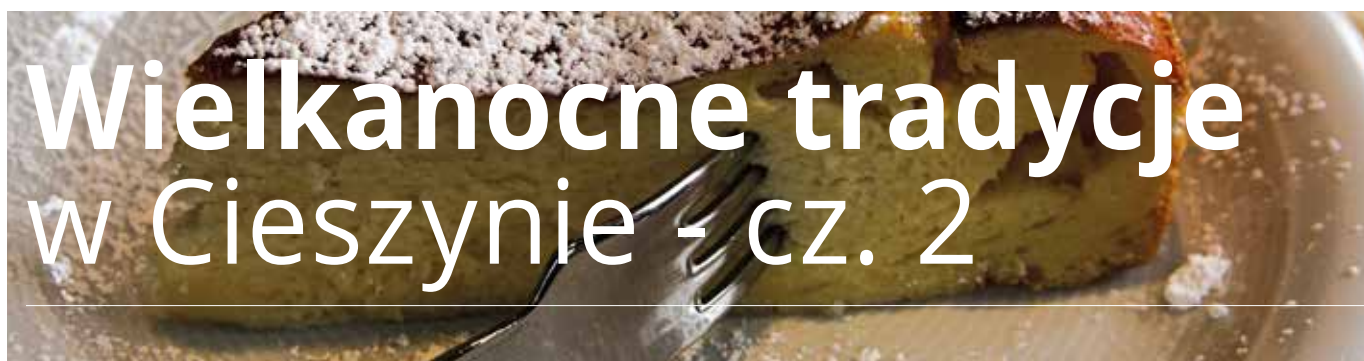
WIRGINIA TUŁODZIECKA

Pedagog, terapeutka integracji sensorycznej, pracuje w Niepublicznym Przedszkolu „To Tu” z oddziałami integracyjnymi w Cieszynie. Poskramiaczka płomieni w Teatrze Ognia Inferis. Ceni sobie naturę, kocha zwierzęta.

BILA

to urocza, krótkowłosa mała suczka, w kłębie ma około 30 cm. Urodzona w 2015 roku, znaleziono ją 11 marca 2019 roku w Cieszynie.
Numer ewidencyjny: 94/2019





W poprzednim numerze Wiadomości Ratuszowych opisywaliśmy tradycje kulinarne Cieszyna, które związane są ze Świątami Wielkanocnymi. Przypomnieliśmy Państwu zatem przepisy na cieszyńskiego „murzina”, a także na wielkanocne jajka w kminku, pieczeń wołową na sposób sarny oraz babkę waniliową. To jednak nie wszystkie przysmaki, jakie dawniej jadano na Ziemi Cieszyńskiej podczas Wielkanocy! Dlatego prezentujemy Państwu kolejne tradycyjne przepisy. Zainspirujmy się i wprowadźmy trochę tradycji na nasze stoły – wszak cieszyńska kuchnia jest prawdziwie wyborna!

Kielbasa w cieście (ze zbioru przepisów Janiny Rataj)

- 0,75 kg mąki
- 8 dag masła
- 4 jajka
- 5 dag drożdży
- 8 dag cukru
- 1 płaska łyżeczka soli
- ok. 250 ml mleka
- 1,5 kostki margaryny
- 1,5 kg białej kielbasy

Mąkę przesiać do miski, masło roztopić. W małym rondelku zrobić rozczyń z drożdży, 1 łyżki cukru, letniego mleka i zostawić w ciepłym miejscu do wyrośnięcia. Gdy rozczyń będzie gotowy, dodać go do mąki wraz z roztopionym ciepłym masłem, jajami i resztą cukru. Ciasto wyrobić drewnianą łyżką do momentu, aż będzie odchodzić od brzegów miski. Gotowe ciasto lekko posypać mąką, przykryć ściereczką i zostawić do wyrośnięcia. Po wyrośnięciu zagnieść ponownie i rozwałkować w prostokąt. Równomiernie obłożyć margaryną pokrojoną w małe kawałeczki. Ciasto złożyć (zawijając z każdej strony do środka) i rozwałkować. Powtórzyć jeszcze dwa razy. Rozwałkować i pokroić w paski, którymi owijają kielbasę. Uformować w kształt rogalika. Układać na posmarowanej tłuszczem blasze. Zostawić do podrośnięcia na 10 minut. Posmarować jajkiem. Piec w piekarniku początkowo w temp. 200 stopni, po 20 minutach obniżyć temperaturę do 180 stopni, aż ciasto przybierze złoty kolor (razem ok. 40-45 minut).

Kogut pieczony nadziewany wątróbką (ze zbioru przepisów Marii Plisz):

- 1 kurczak
- sól
- majeranek
- masło do posmarowania

Kurczaka posolić (od wewnątrz i od zewnątrz) i dobrze natrzeć majerankiem. Nadziać koguta farszem, spiąć. Posmarować masłem i piec w piekarniku w temp. 180 stopni przez

1,5 godz., często polewając tworzącym się sosem.

Nadzienie:

- 20 dag wątróbki drobiowej
- 1 jajko
- 5 dag masła
- 1 cebula
- 2 łyżki tartej bułki
- pieprz
- zielona pietruszka

Wątróbkę rozetrzeć, powybiarać żyłki i błonki. Na masle usmażyć cebulę, wychłodzić i dodać do wątróbki. Dodać jajko, tartą bułkę, zieloną pietruszkę i wymieszać.

Sernik wiedeński (ze zbioru przepisów Elżbiety Kuli)

- 1 kg białego sera (nie kwaśnego, dobrze odciśniętego)
- 10 jajek
- 10 dag smażonej skórki pomarańczowej
- 10 dag rodzynek
- 40 dag cukru pudru
- 30 dag masła
- 10 dag mąki krupczatki
- cukier waniliowy
- sól

Ser zemleć na maszynie. Masło utrzeć do białości, dodawać kolejno żółtka, przesiany cukier i ser. Starannie utrzeć. Ubić pianę z białek, wyłożyć na masę serową, dodać siekaną skórkę pomarańczową, upłukane rodzynki, cukier waniliowy, mąkę i trochę soli. Lekko wymieszać i włożyć do wysmarowanej i wysypanej grubo tartą bułką tortownicą. Wstać do dobrze nagrzanego piekarnika i piec w temp. 190 stopni przez 1 godz. Sprawdzić patyczkiem. Jeśli ciasto zbyt silnie się rumieni, przykryć papierem do pieczenia. Lekko schłodzić, okrążyć nożem wokół firmy i wyłożyć. Posypać cukrem lub oblać polewą czekoladową i posypać siekanymi orzechami.

Kołacz z serem (ze zbioru przepisów Marii Plisz):

- 0,5 kg pszennej mąki

- 20 dag masła
- 10 dag cukru
- ok. 250 ml mleka
- 3 jajka
- 5 dag drożdży
- 0,5 łyżeczki cynamonu
- sól
- tłuszcz do posmarowania blachy
- masło do polania ciasta

Mąkę przesiać do miski, masło roztopić. W małym rondelku zrobić rozczyń z drożdży, 1 łyżki cukru i letniego mleka, zostawić w ciepłym miejscu do wyrośnięcia. Gdy rozczyń będzie gotowy, dodać go do mąki wraz z roztopionym ciepłym masłem, jajami i resztą cukru. Dodać cynamon. Ciasto wyrobić drewnianą łyżką do momentu, aż będzie odchodzić od brzegów miski. Gotowe ciasto lekko posypać mąką, przykryć ściereczką i zostawić do wyrośnięcia. Po wyrośnięciu zagnieść ponownie, rozwałkować i posypują lekko mąką, przełożyć na posmarowaną blachę. Posypać cynamonem, nałożyć nadzienie i posypać kruszonką. Ciasto włożyć do nagrzanego piekarnika i piec w temp. ok. 180 stopni. Jeszcze ciepłe polać masłem.

Nadzienie serowe:

- 1 kg białego sera
- 3 żółtka
- 20 dag cukru
- 15 dag masła
- 2-3 łyżki słodkiej śmietany
- rodzynki, skórka pomarańczowa, orzechy według upodobania

Ser zemleć, dodać resztę składników, dobrze wymieszać i nakładać na ciasto.

Kruszonka:

- 30 dag mąki pszennej
- 15 dag cukru
- 15 dag masła

Składniki zagnieść. Posypać ciasto. ◆